

# E65 - The Forbidden is Nothing to Fear!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:09] Ein**

Look at this, ma'am.

**[00:13] Marguerite**

The resonance signal...

**[00:14] Ein**

Yes, it's getting larger.

**[00:16] Marguerite**

Maybe Wodin Kraft and  
Shion Otosaka were the key?

**[00:21] Ein**

No, it doesn't match with the time  
they started their battle.

**[00:26] Marguerite**

So it's Light Tenryu and that DF?

**[00:30] Ein**

Yes. The DF's installation of the data box  
strengthened the resonance signal.

**[00:36] Ein**

That's one possibility.

**[00:38] Marguerite**

I see.

**[00:39] Marguerite**

No, let's not think any more about it.  
Too much is up in the air right now.

**[00:45] Marguerite**

Once the remaining battles  
are over, something will happen.

**[00:50] Ein**

I believe so, too.

**[00:52] Ein**

Still, I can't believe  
he hacked our security cameras.

**[00:57] Marguerite**

Yeah, you said it.

**[00:59] Marguerite**

But don't assume everything  
will go the way he thinks it will.

**[01:09] Wodin**

An answer is all you need.

**[01:12] Wodin**

A conclusion is all that matters.

**[01:14] Wodin**

I'm battling you now to hear what you'll say.

**[01:18] Shion**

I know.

**[01:20] Shion**

But I think and think, and I...

**[01:27] Wodin**

"The Forbidden is Nothing to Fear!"

**SIGN** Episode 65

**SIGN** Episode 65

**SIGN** The Forbidden is  
Nothing to Fear!

**SIGN** The Forbidden is  
Nothing to Fear!

**[01:31] Wodin**

My turn. Draw.

**[01:34] Wodin**

Now, let the gate be opened.

**[01:37] Wodin**

The leader effect given to me  
by Sinner's Spell: Gate activates.

**[01:40] Wodin**

At the start of my turn,  
I add a Sinner's Spell: Key to my hand.

**[01:45] Wodin**

Accursed Chimera.

**[01:47] Wodin**

And then, I play Sinner's Spell: Key.

**[01:55] Wodin**

I discard a follower from my hand  
to destroy an enemy follower.

**[02:02] Wodin**

My leader gains a new effect.

**[02:06] Wodin**

The key of knowledge has  
opened the gate of ambition.

**[02:09] Wodin**

And in two turns, you'll see  
the future this key brings.

**[02:15] Wodin**

I end my turn.

**[02:16] Wodin**

And Accursed Chimera's effect activates.

**[02:20] Wodin**

At the end of my turn,  
it does damage equal to its attack

**[02:23] Wodin**

to the enemy leader and  
all of their followers.

**[02:33] Wodin**

You can't find your answer?  
Or do you *refuse* to find it?

**[02:37] Wodin**

That's disappointing.

**[02:41] Shion**

Draw!

**[02:43] Shion**

The answer...

**[02:44] Shion**

My answer is...

**[02:47] Ren**

Shion, we're your friends!

**[02:49] Ren**

We're all part of Seventh Flame!

**[02:51] Shion**

I know.

**[02:52] Shion**

I know that you're staying with me,  
even though I'm a loser.

**[02:57] Shion**

But...

**[02:59] Shion**

We can't stay together forever, right?

**[03:02] Shion**

We can't stay together forever.

**[03:04] Shion**

You'll get older and make other friends.

**[03:08] Shion**

You might even start hating me someday.

**[03:14] Shion**

And I'm scared of that!

**[03:20] Shion**

That's why... That's why it's so  
hard for me to find the answer!

**[03:29] Wodin**

I see. That does make sense.  
People do indeed change.

**[03:34] Ren**

There are some things that don't change!

**[03:36] Wodin**

Perhaps that's true to you.

**[03:39] Wodin**

But to her, perhaps it isn't.

**[03:43] Shion**

If something will just break apart someday,  
then I don't need it in the first place.

**[03:48] Shion**

At least, I don't think so.

**[03:50] Shion**

Maybe it would just be easier  
to move forward on my own!

**[04:01] Shion**

You can't...

**[04:04] Shion**

You can't understand the worries  
of somebody as little as me!

**[04:09] Shion**

People like you wouldn't understand!

**[04:13] Shion**

You're so bright and cheerful.  
You're nothing like me!

**[04:18] Tsubasa**

I understand.

**[04:21] Tsubasa**

I do understand. I'm the same.

**[04:23] (Flashback) Tsubasa**

No matter how close you are to somebody,  
someday you'll have to say goodbye.

**[04:28] (Flashback) Tsubasa**

You can't stay together forever.

**[04:29] (Flashback) Tsubasa**

So maybe it's better never  
to connect with anyone.

**[04:33] Tsubasa**

I thought the same way.

**[04:37] Tsubasa**

But even so, you—

**[04:38] Wodin**

I overcame my weakness.

**[04:42] Wodin**

Solitude is wonderful.

**[04:44] Wodin**

No one can stop me from moving forward.  
No one can get close to me.

**[04:48] Wodin**

As such, I am freer than anyone else!

**[04:54] Wodin**

The forbidden is nothing to fear.

**[04:58] Wodin**

I stand at the farthest frontiers.

**[05:00] Wodin**

My goal is utopia.

**[05:03] Wodin**

Yes, this place is...

**[05:07] Wodin**

It's very quiet, with no one to bother me.

**[05:14] Wodin**

Rabbits dying of loneliness  
is just an urban myth.

**[05:17] Wodin**

Wild rabbits are beasts  
that prefer to be alone.

**[05:20] Wodin**

Are you also a wild beast, Shion Otosaka?

**[05:24] Wodin**

Giant Chimera's effect activates.

**[05:27] Wodin**

It deals 3 damage I can distribute between  
the enemy leader and their followers.

**[05:31] Wodin**

But this damage increases by 1  
every time it's Spellboosted.

**[05:35] Wodin**

This Giant Chimera has been  
Spellboosted seven times.

**[05:39] Wodin**

And so, it does 10 damage to you.

**[05:50] Tsubasa**

Wait, Ren.

**[05:52] Tsubasa**

Shion still has defense left.

**[05:58] Tsubasa**

The battle isn't over.

**[06:01] Ren**

But... But I...

**[06:04] Tsubasa**

This is Shion's battle.

**[06:07] Wodin**

You seem to understand  
how this works at least a little.

**[06:10] Tsubasa**

Shut up. I'm not saying it for you.

**[06:13] Tsubasa**

I just want to do what's best for her.

**[06:18] Tsubasa**

If she says she doesn't  
want to be with us...

**[06:23] Tsubasa**

Then maybe it's better that way. That's all.

**[06:28] Ren**

But that's...

**[06:30] Ren**

But that's...

**[06:34] Shion**

My turn. Draw!

**[06:37] Shion**

I play Magical Rook.

**[06:39] Shion**

Its effect summons two Magical Pawns.

**[06:43] Shion**

And each time a Magical Pawn  
enters play, it is granted Ward.

**[06:48] Shion**

I play the spell card, Pin!

**[06:51] Shion**

It prevents one enemy  
follower from attacking.

**[06:55] Shion**

I draw three cards and  
my leader recovers 5 defense.

**[06:59] Shion**

My Magical Pawns have Storm,  
and attack your leader!

**[07:06] Shion**

The Magical Pawns' effect  
causes their attacks to become 1.

**[07:11] Wodin**

As I thought, it's not enough.

**[07:13] Wodin**

It's already turn 10.

**[07:16] Wodin**

It appears your plan of  
ending the game early failed.

**[07:21] Shion**

True. It's true that it hasn't  
gone the way I wanted.

**[07:25] Shion**

But the same goes for you!

**[07:27] Wodin**

What do you mean?

**[07:28] Wodin**

End of the World

**[07:29] Shion**

You're trying to play End of the World.

**[07:32] Shion**

But to drop its cost to zero,

**[07:34] Shion**

you need to evolve Tempest Sorcerer  
and play thirteen types of spell cards.

**[07:39] Shion**

You've only played eleven types of spell cards.

**[07:43] Shion**

And you haven't evolved Tempest Sorcerer.

**[07:46] Shion**

You're falling behind  
compared to last time, aren't you?

**[07:50] Wodin**

You're smart, but not smart enough.

**[07:54] Wodin**

I never said I was trying to play  
thirteen types of spell cards, did I?

**[07:59] Shion**

Wh-What?

**[08:01] Wodin**

I'm trying to do something else.

**[08:03] Wodin**

The effect given to me by  
Sinner's Spell: Key activates.

**[08:07] Wodin**

It adds a Sinner's Spell: Answer to my hand.

**[08:10] Wodin**

And then, I play that Sinner's Spell: Answer.

**[08:16] Wodin**

I draw two cards and add  
End of the World to my hand.

**[08:21] Wodin**

Plus, it destroys every  
follower on the board.

**[08:30] Wodin**

And both leaders recover 10 defense.

**[08:34] Ren**

He restored Shion's defense, too?

**[08:38] Ren**

Doesn't that mean she can win?

**[08:40] Wodin**

Miss Kazamatsuri, her current defense

is meaningless against this deck.

**[08:46] Wodin**

Because...

**[08:46] Shion**

The spell card he just added  
to his hand, End of the World,

**[08:51] Shion**

does 20 damage to the enemy leader.

**[08:54] Wodin**

Correct.

**[08:55] Wodin**

End of the World has a cost of 35,

**[09:00] Wodin**

and can only be played if  
its cost is reduced to zero.

**[09:04] Wodin**

There are two ways to do that.

**[09:07] Wodin**

One is using Tempest Sorcerer's  
on-evolve effect

**[09:10] Wodin**

in conjunction with playing  
thirteen types of spell cards.

**[09:14] Wodin**

And the other...

**[09:15] Wodin**

is to reach turn 13.

**[09:19] Wodin**

At the start of turn 13,  
End of the World's cost is reduced to zero.

**[09:24] Wodin**

That's what I'm aiming for.

**[09:26] Wodin**

If you can't stop me,  
you'll be crushed like you were last game.

**[09:32] Wodin**

I end my turn.

**[09:34] Shion**

Draw!

**[09:36] Wodin**

You're starting to panic.

**[09:38] Wodin**

Your maximum hand size is nine.

**[09:40] Wodin**

If you draw a tenth card,  
it gets sent to the graveyard.

**[09:46] Shion**

Spell Card: Chain of Calling.

**[09:50] Shion**

It adds a random  
Runecraft follower to my hand.

**[09:53] Ren**

There! That's her best card!

**[09:57] Shion**

I play the spell card Castling at Enhance 8.

**[10:03] Shion**

It summons a Magical Rook and gives it Ward.

**[10:06] Shion**

Then, its attack and defense  
are increased by 5.

**[10:09] Shion**

And my leader recovers 5 defense.

**[10:13] Shion**

I end my turn.

**[10:14] Ren**

Why isn't she playing her best card?

**[10:17] Tsubasa**

She'd pay a massive price  
if her Mystic King got beaten.

**[10:22] Tsubasa**

Its Last Words would destroy her leader.

**[10:26] Ren**

O-Oh, that's right!

**[10:28] Ren**

But...

**[10:29] Wodin**

So it's my turn now?

**[10:32] Shion**

I said that I end my turn.

**[10:34] Wodin**

I see. How disappointing.

**[10:37] Wodin**

I keep telling you to give me your answer.

**[10:40] Wodin**

But you choose neither  
solitude nor your comrades.

**[10:44] Wodin**

If this is your answer...

**[10:48] Wodin**

then I must say it's worthless.

**[10:55] Wodin**

So small and pathetic,  
I can crush it with a fist.

**[11:01] Wodin**

A disappointment. A true disappointment.

**[11:05] Wodin**

But that's fine.

**[11:07] Wodin**

There are any number of books that  
never redeem themselves before they end.

**[11:15] Wodin**

You're simply another example.

**[11:19] Shion**

I *know* I need to find the answer.

**[11:21] Shion**

Every time I play a card,  
I know I need to make a choice.

**[11:25] Shion**

Every time a turn passes,  
I know I need to decide.

**[11:28] Shion**

Should I cut myself off or not?

**[11:31] Shion**

I can't stop thinking about it.

**[11:34] Shion**

I think and think and  
never come up with an answer.

**[11:37] Shion**

This has never happened before!

**[11:40] Wodin**

It's almost time.

**[11:42] Wodin**

My next turn will be turn 13.

**[11:45] Wodin**

I'll let you take your last turn.

**[11:51] Sign**

Wodin Kraft

**[11:51] Sign**

Wodin Kraft

**[11:51] Sign**

Wodin Kraft

**[11:51] Sign**

Class: Runecraft

**[11:51] Sign**

Class: Runecraft

**[11:51] Sign**

Birthday: 8/16

**[11:51] Sign**

Birthday: 8/16

**[11:51] Sign**

Likes: Research

**[11:51] Sign**

Likes: Research

**[11:56] Sign**

End of the World

**[12:00] Shion**

Draw!

**[12:03] Shion**

*I have something to deal with End of the World,  
so I should be able to survive a turn.*

**[12:08] Shion**

*But I don't have any cards that can win  
the game. I can't win by just surviving.*

**[12:13] Shion**

*And if I can't win, maybe I'll just...*

**[12:16] Shion**

Damn it.

**[12:19] Shion**

Damn it.

**[12:24] Shion**

I don't know what to do!

**[12:28] Shion**

Part of me thinks it's better to be alone,  
while another part thinks it's not.

**[12:33] Shion**

And I... And I...

**[12:45] Shion**

I can't give you the answer.

**[12:48] Wodin**

Your best card is crying.

**[12:51] Shion**

Evolve!

**[13:04] Shion**

I attack with four Pawns!

**[13:10] Shion**

Then, I play the spell card, Double Check!

**[13:14] Shion**

We both banish the number  
of cards in our hand

**[13:17] Shion**

equal to the number of  
Magical Pawns I have in play.

**[13:22] Shion**

And it does double that amount  
of damage to the enemy leader.

**[13:40] Wodin**

So that's the end, huh?

**[13:44] Wodin**

Shion Otosaka. No, Miss Otosaka.

**[13:47] Wodin**

I shall give you the answer you seek.

**[13:51] Wodin**

The problem I set you  
was indeed a difficult one.

**[13:55] Wodin**

Do you choose solitude? Or your comrades?

**[13:58] Wodin**

Wisdom? Or friendship?

**[14:01] Wodin**

A very, very difficult question.

**[14:04] Wodin**

But regardless, you should have  
given me some kind of answer.

**[14:11] Wodin**

I won't blame you for your failure  
to do so. You're still young.

**[14:16] Wodin**

You can still think about it.

**[14:17] Wodin**

But...

**[14:19] Wodin**

However...

**[14:20] Wodin**

I no longer have the  
slightest interest in you.

**[14:25] Wodin**

It's turn 13. End of the World's cost is now zero.

**[14:31] Wodin**

We will never meet again.

**[14:33] Wodin**

Farewell.

**[14:48] Wodin**

Confirm

**[14:48] Wodin**

Forfeiting the battle will count as a loss.  
Are you sure you want to forfeit?

**[14:48] Wodin**

Forfeit

**[14:56] Shion**

Wh-What are you doing?

**[14:58] Ren**

I'm gonna protect you, Shion!

**[15:00] Ren**

Because that's what I wanna do!

**[15:03] Wodin**

Miss Kazamatsuri, I'm reluctant  
to explain something so elementary,

**[15:08] Wodin**

but you standing there achieves nothing.

**[15:11] Wodin**

With the exception of special rules like tag  
battles, a third party cannot intervene in—

**[15:16] Ren**

It doesn't matter!

**[15:18] Ren**

It doesn't matter. This is what I wanna do!

**[15:21] Ren**

Even if you tell me it's pointless!  
Even if Tsubasa tries to stop me!

**[15:25] Ren**

Even if doing this doesn't  
actually protect her!

**[15:28] Ren**

It doesn't matter!

**[15:29] Ren**

Because this is who I am!

**[15:31] Ren**

I don't understand what Shion's saying,

**[15:35] Ren**

or what you're saying,  
or what Tsubasa's saying.

**[15:39] Ren**

But there's one thing I *do* understand!

**[15:41] Ren**

People can be who they are!  
They don't have to force themselves to change!

**[15:47] Ren**

Seventh Flame is a place where you can be  
the person you are! And I believe in that!

**[15:53] Ren**

Courage will always give you strength.

**[15:56] Ren**

So come and get me!

**[16:10] Tsubasa**

Shion!

**[16:11] Tsubasa**

Ren!

**[16:17] Ren**

H-Huh? I'm...

**[16:20] Ren**

Shion?

**[16:21] Shion**

You're stupid.

**[16:24] Shion**

You're so stupid.

**[16:26] Shion**

I'm so mean and never know when to shut up.

I'm a jerk and all I ever do is worry.

**[16:32] Shion**

And you *still* try to protect me.

**[16:34] Ren**

But that's who you are!

**[16:38] Ren**

And I love you for it!

**[16:39] Shion**

Hmph.

**[16:40] Wodin**

End of the World was played.

You took 20 damage.

**[16:46] Wodin**

But you're still standing, which means...

**[16:49] Shion**

Yeah.

**[16:49] Shion**

The spell card in my hand,

Sacrifice, activated.

**[16:58] Shion**

When my leader's defense hits zero,

**[17:01] Shion**

all the Magical Pawns on

my board are destroyed,

**[17:04] Shion**

and I banish all copies

of Sacrifice in my hand

**[17:07] Shion**

to set my leader's defense to 1.

**[17:11] Wodin**

I see.

**[17:13] Wodin**

So you had a plan for End of the World, huh?

**[17:16] Shion**

In truth, I was going to

forfeit before I used it.

**[17:20] Shion**

Using it doesn't mean I'll win.

**[17:23] Shion**

It might just mean I suffer for nothing.

**[17:25] Shion**

But thanks to this stupid hero, I felt like

doing *something*, even if it's all for nothing.

**[17:30] Wodin**

I see. I see.

**[17:32] Wodin**

It's far from logical, but very well.

**[17:36] Wodin**

You've got one page left,  
and I'm going to enjoy it.

**[17:41] Wodin**

End of the World cost zero to play,  
meaning I still have all my PP.

**[17:47] Wodin**

So now, I'll show you my *true* best card!

**[17:52] Wodin**

The fifth taboo.

**[17:58] Wodin**

The darkness that hides  
that heaven dwells here.

**[18:05] Wodin**

Taint the world...

**[18:10] Wodin**

Odious Mage.

**[18:12] Wodin**

Evolve.

**[18:16] Wodin**

It's on-evolve effect triggers.

**[18:19] Wodin**

If I've played End of the World  
during this game,

**[18:22] Wodin**

I add a Beginning of the Day to my hand.

**[18:25] Wodin**

Then, I play Beginning of the Day!

**[18:29] Wodin**

I add End of the World to my hand  
and my leader recovers 20 defense.

**[18:36] Wodin**

And Odious Mage's attack and defense  
increase by 5, and it gains Ward.

**[18:55] Tsubasa**

Sheesh. You're pushing yourself  
too hard and showing off too much.

**[19:00] Ren**

Sorry.

**[19:01] Tsubasa**

No, I'm sorry.

**[19:04] Tsubasa**

You really are amazing.

**[19:06] Tsubasa**

Shion, I'm kind of a downer, and can be pretty pathetic and mean sometimes.

**[19:12] Tsubasa**

But... But...

**[19:14] Tsubasa**

I'm still your senpai!

**[19:16] Tsubasa**

Even if I'm not perfect, this is who...

**[19:18] Ren**

This is who we are!

So, Shion, stay who you are, too!

**[19:25] Shion**

Of course I will!

**[19:30] Shion**

That's right, Wodin Kraft.

**[19:33] Shion**

The battle isn't over.

**[19:36] Shion**

Whether you're right or staying with Seventh Flame is right...

**[19:41] Shion**

I can't answer you right now.

**[19:45] Shion**

Mystic King's effect activates.

**[19:47] Shion**

At the start of my turn,  
I summon two Magical Pawns.

**[19:51] Shion**

I'm a coward. I can't make decisions and I'm weak.

**[19:54] Shion**

But...

**[19:55] Shion**

But that's also who I am!

**[20:00] Wodin**

You're being naïve.

**[20:01] Wodin**

Those are the excuses of someone unready to aim for the highest heights!

**[20:06] Shion**

You said you and I were alike, didn't you?

**[20:09] Shion**

And you're right.

**[20:11] Shion**

You make assumptions about everything!

**[20:13] Shion**

But I'm not going to do that anymore.

**[20:16] Shion**

I'll believe in an uncertain future!

**[20:19] Shion**

I draw three cards!

**[20:23] Shion**

Spell Card: Gambit!

**[20:26] Shion**

If a Magical Pawn was destroyed last turn,  
it summons a Magical Knight.

**[20:32] Shion**

Magical Knight, attack!

**[20:35] Shion**

And the Magical Pawn summoned  
by its on-attack effect also attacks!

**[20:39] Wodin**

The wise are those who  
make the uncertain certain!

**[20:46] Shion**

That's just what *you* think!

**[20:55] Wodin**

A Piercing Rune with a lowered cost?

**[20:58] Shion**

I won't tell you the way you think is wrong.  
But I'm not going to do what you say, either.

**[21:04] Shion**

Even if I'm uncertain,  
I'm going to follow my own path.

**[21:08] Shion**

That's who *I am!*

**[21:11] Shion**

That's who...

**[21:13] Shion**

Shion Otosaka is!

**[21:26] Wodin**

I see. This is beyond my understanding,  
but you've rekindled my interest in you.

**[21:30] Wodin**

On the very last line of  
the very last page, you've...

**[21:38] Wodin**

You've surprised me!

**[21:41] Shion**

Spell Card: Fork.

**[21:49] Shion**

One of my followers gains

the ability to attack twice.

**[21:53] Shion**

Checkmate!

**[22:00] Wodin**

This is wonderful. These results  
are more than I anticipated!

**[22:21] Ren**

You were so cool, Shion!

**[22:24] Tsubasa**

You really did work hard.

**[22:30] Wodin**

A strength of heart that defies logic...

**[22:33] Wodin**

I learned a lot.

**[22:36] Shion**

The problem with you is I never know  
if you mean what you say or not.

**[22:43] Wodin**

That also teaches me something.

This isn't the conclusion I hoped for.

**[22:47] Wodin**

But stated another way, perhaps that  
means you've exceeded my expectations.

**[22:53] Wodin**

I look forward to our next battle.

**[22:58] Ren**

Are you okay, Shion?

**[23:00] Shion**

Oh, shush. I just felt a  
little unsteady for a second.

**[23:03] Shion**

It's nothing to worry about.

**[23:05] Shion**

But we can stay like this a little longer...

**[23:09] Shion**

I mean, maybe. I guess we can.

**[23:14] Tsubasa**

You really *are* cute.

**[23:16] Ren**

Let's stick together a whole bunch!

**[23:19] Shion**

You guys are squeezing me too tight!

**[23:23] Ren**

Shadowverse Card Showcase!

**[23:24] Sign**

Shadowverse  
Card Showcase

**[23:25] Sign**

Today's Card is?

**[23:25] Sign**

Runecraft

**[23:26] Shion**

Today's card is Sacrifice,  
the key to my victory.

**[23:26] Sign**

Sacrifice

**[23:29] Ren**

Right? You would've won  
even if I hadn't helped out!

**[23:33] Shion**

I didn't say that! Y-You saved me. Kind of.

**[23:36] Shion**

A-Ah, enough talking about this!

**[23:39] Shion**

Thanks for being there.

**SIGN** Preview

**[23:41] Tsubasa**

Shion...

**[23:42] Ren**

Shion!

**[23:43] Shion**

Wh-What? Even I can say thanks, you know.

**[23:47] Itsuki**

Next time: "I'll Challenge  
You With All I've Got!"

**SIGN** Episode 66

**SIGN** Episode 66

**SIGN** I'll Challenge You

With All I've Got!

**SIGN** I'll Challenge You

With All I've Got!

**[23:51] Itsuki**

Battle! Shadowverse!

---

Revision #1

Created 2025-04-01 07:33:57 UTC by whimsee

Updated 2025-04-01 07:33:57 UTC by whimsee